



Руководство по эксплуатации / Гарантия
Інструкція з експлуатації / гарантія
Пайдалану жөніндегі нұсқау/кепілдік
Manual instruction / Guarantee



PHS 1930K

Электрощипцы для завивки волос
Electric hair curling iron
Электрощипці для моделювання
Модельдеуші электрлі қысқаш

Электрощипцы для укладки
POLARIS
Модель PHS 1930K
Руководство по эксплуатации

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

Оглавление

1. Общая информация.....	2
2. Общие указания по безопасности.....	3
3. Специальные указания по безопасности данного прибора.....	4
4. Сфера использования	4
5. Описание прибора.....	5
6. Комплектация.....	5
7. Подготовка к работе и использование.....	5
8. Чистка и уход.....	6
9. Хранение.....	6
10. Транспортировка.....	6
11. Требования по утилизации.....	7
12. Технические характеристики.....	7
13. Информация о сертификации.....	7
14. Гарантийное обязательств.....	8

1. Общая информация

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения электрощипцов для укладки волос POLARIS, модель PHS 1930K (далее по тексту – прибор, мультистайлер)



Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электрической бытовой техникой.

2. Общие указания по безопасности

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту. Продолжительное использование прибора в коммерческих целях может привести к его перегрузке, в результате чего он может быть поврежден или может нанести вред здоровью людей.
- Перед началом использования прибора внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации
- Прибор должен быть использован только по назначению, в соответствии с данным Руководством.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора или сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку. Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра. Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Запрещается использование прибора в ванных комнатах и помещениях с относительной влажностью более 75%

Внимание!

Не используйте прибор в непосредственной близости от емкостей, заполненных водой (ванны, раковины или др.) В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети, выдернув вилку прибора из розетки сухими руками. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду и не пытайтесь включить прибор повторно. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.

- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду или иную жидкость). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что переключатель режимов находится в положении «ВЫКЛ» («OFF») – ближнем к ручке.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- По окончании эксплуатации, при чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Не допускайте перегрузки сети, которая может привести к несчастным случаям и повреждению прибора. Для этого не включайте в ту же электрическую розетку другие приборы с использованием переходников. Перед тем, как использовать удлинитель, убедитесь, что он не поврежден.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой шнур. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой шнур. При отключении прибора от сети, держитесь за штепсельную вилку.
- Не прикасайтесь к металлическим частям вилки сетевого провода при включении или отключении прибора от сети во избежание удара электрическим током.

- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не пытайтесь разбирать и ремонтировать прибор самостоятельно для сохранения действия гарантии на прибор и во избежание технических проблем. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

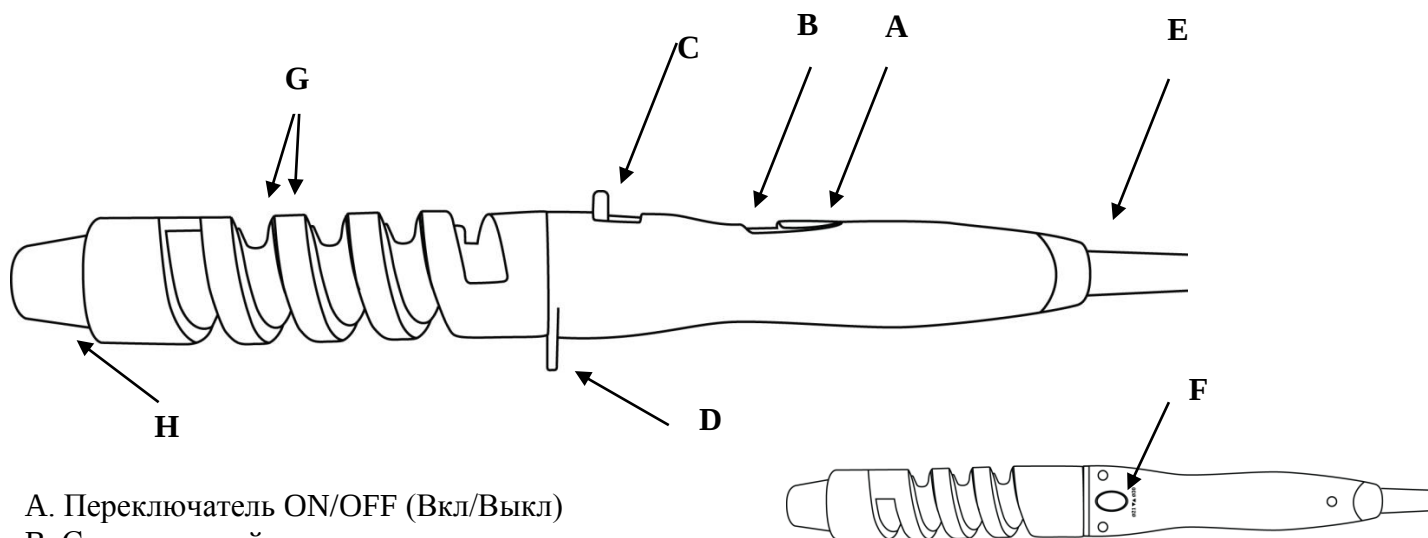
3. Специальные указания по безопасности данного прибора

- Прибор предназначен только для бытового использования.
- Никогда не оставляйте включенный прибор без присмотра. В то время, когда нагретый прибор не используется, устанавливайте его на негорючей поверхности. Не кладите работающий прибор на мягкие поверхности, такие как ковры, покрывала и т.д.
- Не используйте прибор, принимая ванну, либо в помещениях с повышенной влажностью. Руки должны быть сухими.
- В процессе эксплуатации рабочие поверхности прибора сильно нагреваются. Во избежание ожогов не прикасайтесь к ним руками и другими частями тела.
- Не используйте прибор для укладки искусственных волос или париков.
- Запрещается использование фиксирующих лаков и средств для завивки во время использования прибора.
- При использовании прибора волосы должны быть сухими.
- Перед тем как убрать прибор на хранение, выключите его и дайте ему полностью остыть.
- Храните прибор в недоступном для детей месте.

4. Сфера использования

Прибор для завивки натуральных волос предназначен исключительно для бытового использования в соответствии с данным Руководством. Прибор не предназначен для промышленного использования. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования.

5. Описание прибора



- A. Переключатель ON/OFF (Вкл/Выкл)
B. Светодиодный индикатор включения.
C. Кнопка зажима для волос
D. Опора
E. Сетевой шнур
F. Переключатель диаметра (с21 мм на 30мм)
G. Нагреваемая рабочая поверхность-спираль
H. Ненагреваемый наконечник; перевод в диаметр 21мм.

6. Комплектация

1. Прибор
2. Инструкция пользователя
3. Список сервисных центров
4. Гарантийный талон
5. Упаковочный материал

7. Подготовка к работе и использование

Подготовка к эксплуатации.

- Удалите весь упаковочный материал.
- Убедитесь, что напряжение, указанное на приборе (220 - 240 В), соответствует напряжению в Вашей электросети

Использование прибора.

Назначение прибора – завивка натуральных волос.

- Размотайте полностью сетевой шнур, при нагревании прибор следует ставить только на твердую, сухую и ровную негорючую поверхность на штатную опору (см. Описание прибора).
- Убедитесь, что переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF) находится в положении «ВЫКЛ», подключите прибор к электросети.
- Переместите кнопку переключателя ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF) в положение «ВКЛ» или «ON» (в сторону индикаторной лампочки). Светодиодный индикатор включения загорится красным.

- В течение 1 минуты рабочая поверхность должна нагреться до максимальной температуры.
- Для получения локонов большего диаметра (30мм), нажмите переключатель диаметров (F). Для возврата к созданию локонов меньшего диаметра (21мм), нажмите на наконечник (H) щипцов в сторону ручки прибора.
- Возьмите прядь волос (около 1,5-2 см шириной) и плотно зажмите её кончик зажимом, используя кнопку С (см. раздел «Описание прибора»). Волосы должны быть чистыми и сухими.
- Накручивайте прядь волос, проворачивая корпус щипцов в руке.
- После завершения работы для отключения прибора переместите переключатель в положение ВЫКЛ (OFF). Установите прибор на опору и отключите от сети, выдернув вилку из розетки. Прежде, чем убирать прибор – дождитесь его полного остывания.
- Во избежание порчи поверхности прибора, наносите средства для закрепления прически только после создания всех локонов и завершения работы с прибором.

8. Чистка и уход

- Перед чисткой отключите прибор от сети. Дождитесь полного остывания прибора.
- Прочистите и протрите прибор сухой мягкой тканью без использования дополнительных очищающих средств.
- Повторяйте эти действия после каждого использования.
- Не используйте абразивные чистящие средства и органические растворители.
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду.

9. Хранение

Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°С с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

10. Транспортировка

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

11. Требования по утилизации

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»



Внимание! После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы можете защитить окружающую среду.

12. Технические характеристики

Напряжение: 220 – 240 В

Частота: ~50 Гц

Мощность: 40 Вт

Рабочая температура – 190°C

PHS 1930K – щипцы для укладки волос бытовые электрические торговой марки “Polaris”

К – Керамическое покрытие нагревательной поверхности

***Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между Руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.*

13. Информация о сертификации

Информация о сертификации

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.

- Сертификат соответствия № TC RU C-US.ЭС01.В.00290 серия RU № 0594110
- Срок действия с 18.08.2017 по 17.08.2018
- Выдан: орган по сертификации продукции Общества с ограниченной ответственностью "ЭнергоСС", 117556, г. Москва, Варшавское шоссе, д. 70, корпус 2, офис 2



Расчетный срок службы изделия:

3 года

Гарантийный срок:

2 года со дня покупки

Правила реализации не установлены.

Производитель:

TEXTON CORPORATION LLC - ООО «ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН»

160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America

160 Гринтри Драйв, Помещение 101, город Дувр, округ Кент, Штат Делавэр, 19904, Соединенные Штаты Америки

На заводе: НИНБО ЗЕУЯН ЭЛЕКТРИКАЛ АПЛАЙНСЕС КО., ЛТД №.45, Луан Роуд, Чжоусян Таун, Цыси Сити, Чжэцзян, Китай

Импортер:

ООО "Поларис Инт", 105005, г.Москва, 2-ая Бауманская ул., д.7, стр.5, ком.26

Информацию о месяц и годе изготовления необходимо смотреть на паспортной табличке на приборе.

Уполномоченный представитель в РФ и Белоруссии:

ООО «ДС-Сервис»

109518, г. Москва, Волжский б-р, д.5

Телефон единой справочной службы 8 800 700 11 78

14. ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Изделие: Электрощипцы для укладки

Модель: PHS 1930K

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 24 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «TEXTON CORPORATION LLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие приобретается исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с российским законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты и внешние изменения изделия, возникшие в результате:
 - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
 - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
 - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
 - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: www.polar.ru

Шашты сәндеуге арналған электр қысқышы
POLARIS
Моделі PHS 1930K
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

POLARIS сауда белгісімен шығатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Біздің бұйымдар сапа, функционалдық және дизайнға қойылатын жоғары талаптарға сәйкес жасалған. Біздің фирмадан жаңа бұйым алғаныңызға риза болатыныңызға сенімдіміз.

Құралды пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықпен мұқият танысыңыз, онда Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат бар, сондай-ақ, құралды дұрыс пайдалану мен күтуге қатысты кеңестер берілген.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен бірге, мүмкіндігінше, картон қорапта және орама материалымен бірге сақтаңыз.

Мазмұны

1. Ортақ ақпарат	9
2. Ортақ нұсқаулар ша қауіпсіздікке.....	10
3. Арнаулы нұсқаулар ша айтылмыш аспаптың қауіпсіздігіне.....	11
4. Игерушіліктің шеңбері.....	11
5. Аспаптың сипаттамасы.....	11
6. Жинақта-	12
7. Жұмысқа деген дайындық және игерушілік.....	12
8. Тазала- және қамдестік.....	12
9. Сақта-	13
10. Транспортировка	13
11. Талаптар ша утилизации	13
12. Техникалық мінездемелер.....	13
13. Туралы сертификации ақпара.....	13
14. Кепілдеменің міндеттемесі.....	14

1. Ортақ ақпарат

Осы басшылық ша қанаушылыққа POLARIS шашының теңде- үшін техникалық деректер, құрылым, қанаушылықтың және электрощипцов сақта- жөн-жосықтарымен таныстырылым үшін арнаулы, PHS 1930k (бұдан әрі ша мәтінге - аспап, мультистайлер) қалыбы



В аулақта- тәуекелдің тілсіз жау, жеңілістің электр қырманмен немесе жарақаттың ал- при сендердің аспабыңның игерушілігінде, ал да оның бұзылуының, қатал аңдаушылықтың негізгі шараларын при мен айтылмыш аспаппен жұмыс сақта-, ал да ортақ нұсқау ша қауіпсіздік при мен электр тұрмыстық техника жұмыс.

2. Қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар

- аспаптың қанаушылығы сәйкес мен тұтынушының" электроустановок техникалық қанаушылығының "жөн-жосықтарымен өндірілуге керек.
- аспап арнаулы ылғи тұрмыста игерушілік үшін. аспаптың ұзақ игерушілігі ара коммерческих мақсаттарда к оның шамадан тысына деген келтіру біледі, арада нәтижеде ненің ол мүмкін бұз- немесе зиян адамдар денсаулық алып келу біл-.
- алдым түп аспаптың игерушілігінің мұқият айтылмыш басшылықты ша қанаушылыққа оқып таста-
- аспап пайдалан- ғана ша мақсатқа болуға керекке, сәйкес мен айтылмыш басшылықпен.
- бас-басы ретгі алдым аспаптың ішіне ал- оны қарайсыңдар. При барым аспаптың немесе желілік баудың бұзылуларының не арада коем уақиғада аспапты тоқ көзіме ішіне алмаппын. Пайдалану тиіс аспап кейін құла-, бұзылудың видимые белгілерінде бар. Алдым игерушілікпен аспап тексер- білікті маманмен болуға керекке.
- **Назар аударыңыз! Құралды ванна, шұңғылша немесе сумен толтырылған басқа ыдыстардың қасында пайдалануға болмайды.**
- Құралды ешқашан суға және басқа да сұйықтықтарға батырып салмаңыз.
Құралды ванна және ылғалдылығы 75% -дан асатын бөлмежайларда қолдануға мүлдем болмайды.
- Құрал мен желілік сым жоғары температураның әсеріне, тікелей күн көзіне және ылғалға ұшырамайтындай етіп, сақталуы керек.
- Құралды тек қана ауыспалы ток көзіне ғана қосыңыз (~). Қоспас бұрын, құралдың желіде қолданылатын кернеуге арналғанына көз жеткізіңіз.
- **Кез келген ақау бола тұра құралды іске қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Құралды желіге қоспас бұрын, оның өшірулі тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Құралды бөлмежайдан тысқары жерде пайдаланбаңыз. Құралды ыстықтан, тіке түскен күг сәулесінен, сүйір бұрыштарға соғылудан, ылғалдылықтан (ешқашан суға және басқа да сұйықтықтарға батырып салмаңыз) сақтаңыз. . Ылғал колмен құралды ұстауға болмайды. Құрал дымқылданса, бірден желіден ажыратыңыз.
- Құрал суға түсіп кеткен жағдайда, оны бірден желіден ажыратыңыз. Және бұл кезде қолды суға малуға болмайды. Құралды екінші мәрте пайдаланудың алдында оны білікті маман тексеріп шығуы керек.
- Пайдаланып болғаннан кейін, қондырмаларды орнатқанда немесе алғанда, тазартқанда немесе сынып қалса, әрдайым желіден ажыратыңыз.
- Аталмыш құрал құралды қолдануға қатысты қауіпсіздіктері үшін жауап беретін тұлғаның нұсқаулығы жүргізілген немесе қадағалау жүзеге асырылған кездерді есепке алмағанда, білімі мен тәжірибесі жоқ немесе жүйке жүйесінде немесе психикалық, физикалық ауытқулары бар тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) қолдануына арналмаған. Балалардың құралмен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалап отырыңыз.
- Құралды желілік сымнан ұстап тасымалдауға болмайды. Сондай-ақ, желілік сымнан ұстап желіден ажыратуға тыйым салынады. Құралды желіден ажыратқанда штепсельді ашадан ұстаңыз.
- Пайдаланып болғаннан кейін, электрмен қоректендіру сымын құралды айналдыра орауға болмайды, себебі, уақыт өте келе бұл сымның үзілуіне әкеп соғуы мүмкін. Қашанда сақтау үшін сымды жақсылап тарқатыңыз.
- Сымды тек қана білікті мамандар - сервис орталығының қызметкері ғана ауыстыра алады. Біліктілігі жоқ тұлға тарапынан жасалған жөндеу қолданушыны қауіп-қатерге ұшыратуы мүмкін.
- Құралды өз бетіңізбен жөндеуге болмайды. Жөндеуді қызмет көрсету орталығының білікті мамандары ғана жүзеге асыруы керек.
- Құралды жөндеу үшін тек қана түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылады.



Қауіп! Кейін қызметтің мерзімінің жалғауының аспапты бір мен тұрмыстық астандылармен выбрасывайте. Оны специализированный пунктқа одан әрі утилизации үшін жұқтыр-. Осы сіз қоршаған орта қорғау көмектесесіндер.

3.Осы құралдың қауіпсіздігі жөніндегі арнайы нұсқаулар

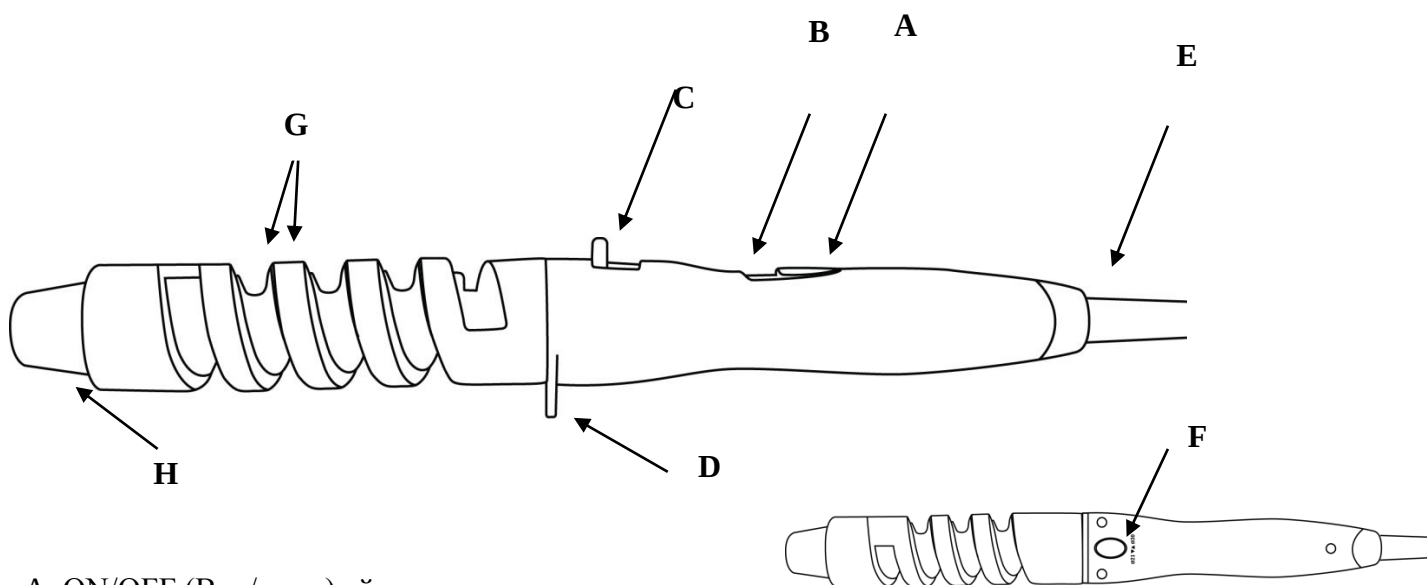
- Құралды тек қана тұрмыста пайдаланыңыз.
- Құрал жұмыс істеп тұрғанда ешқашан қадағалаусыз қалдырмаңыз.
- Аспапты пайдаланбаппын, былауды қабылдай, қарамастан әлде бөлмелерде көтеріңкі ылғалдылықпен. Қолдар құрғақ болуға керекке.
- Пайдалану барысында құралдың жұмыс істейтін беті қатты қызады. Күйіп қалмас үшін қызып тұрған бөліктерін қолыңызбен ұстамаңыз және денеңізге тигізбеңіз.
- Құрал қызып тұрған кезде пайдаланбасаңыз оны жанбайтын бетке тіреуішіне орнатыңыз.
- Құралды пайдалану барысында шашты әсемдейтін лак және т.б. құралдарды қолдануға болмайды.
- Құралды жасанды шаштарды немесе париктерді әсемдеу үшін пайдаланбаңыз.
- Құралды пайдаланғанда шашыңыз құрғақ болуы тиіс.

4. Пайдалану саласы

Құрал осы Нұсқаулыққа сәйкес, тек қана тұрмыста қолдануға арналған. Құралды өнеркәсіптік мақсатта пайдалануға болмайды.

Өндіруші осы нұсқауда қарастырылмаған немесе дұрыс пайдаланбаған жағдайдың нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты емес.

5.Аспаптың сипаттамасы



- A. ON/OFF (Вкл/выкл) айырып-қосқышы
- B. Ішіне ал- светодиодный индикатор.
- C. Қысқыштың түймесі шаштар үшін
- D. Ық
- E. Желілік бау
- F. Диаметра (с21 мм бас 30мм) айырып-қосқышы
- G. Ысыт- жұмыстың поверхность-спираль
- H. Емесысыт- сүңгі; аударма 21мм диаметр.

6. Жинақта-

1. Аспап
2. Пользователя нұсқауы
3. Сервистің орталығының тізбесі
4. Кепілдеменің талон
5. Теңде- материал

7.Жұмысқа дайындау және пайдалану

Жұмысқа дайындау

- Барлық орама материалдарын алып тастаңыз.
- Илан-, не, аспапта (220 - 240 В) көрсетілген кернеу кернеуге сіздің электросети сәйкеседі.

Использование прибора.

Назначение прибора – завивка натуральных волос.

- толықтай желілік бауды размотайте, при ысыт- аспап қою тиіс ғана на на штаттың ығына (аспаптың сипаттамасын қара) қатты, және тегіс құрғақ негорючую бетке.
- иланасындар, не айырып-қосқыш вкл/выкл (ON/OFF) "ВЫКЛ" жағдайында болады, аспапты электросети подключите.
- айырып-қосқыштың түймесін вкл/выкл (ON/OFF) "ВКЛ" немесе "ON" (в жақ индикаторной шамның) жағдайына орын алмастырасындар. Ішіне ал- светодиодный индикатор қызыл тұтайды.
- бой 1 минуттың жұмыстың беті дейін ең көп қызудың қызуға керек.
- үлкен диаметра (30мм) локонов ал- үшін, диаметров (F) айырып-қосқышын бас-. Қайтарым үшін кіші диаметра (21мм) локонов жаса-, в жақ аспаптың қаламының қысқыштың сүңгісіне (H) деген бас-.
- шаштың (около 1,5-2 см енмен) шүйкесін ал- және жиі оның үшін қысқышпен қыс-, түймені мен (тарауды "аспаптың сипаттамасының" қара) пайдалана. Шаштар таза және құрғақ болуға керекке.
- шаштың шүйкесін мүйізде-, қысқыштың кеудесін қолда проворачивая.
- кейін жұмыстың бітісінің аспаптың отключения үшін айырып-қосқышты ВЫКЛ (OFF) жағдайына орын алмастырасындар. Тағайында- аспапты ыққа және аудан деген отключите, шанышқыны тоқ көзімнен суырып. Алдымен, немен алдыр- аспап - оның толық суы- дождитесь.
- в аулақта- аспаптың бетінің порчи, безе- ақы-пұлдар прически бекіт- үшін ғана кейін аспаппен барлық локонов және жұмыстың бітісінің жаса-.қолданыңыз.

8.Тазарту және күту

- Тазарту алдында құралды желіден ажыратыңыз.
- Құралды құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
- Осы әрекеттерді әр қолданғаннан кейін қайталаңыз.
- Абразивті жуғыш құралдарын қолданбаңыз.
- Құралды ешқашан суға батырып салмаңыз.

9. Сақта-

электроприборы при қапта- ауаның қызуында емес биік плюс 40°мен мен салыстырмалы ылғалдылықпен емес биік 70 болмағандықта арада қоршаған ортада тозаң ара берік құрғақ және таза бөлме сақтал-, ашылық және сырт, на электроприборов материал деген кері әсер ететін бу.

10. Транспортировка

Электроприборы көліктің барлық көріністерімен сәйкес мен нақты көріністің көлігінде қолданыстағы жүктің тасымалының жөн-жосықтарымен транспортируют. При аспаптың тасымалының төл зауыттың теңде- пайдалан-.

Аспаптың транспортирование жарқылдақ әсердің мүмкіндігін оларда атмосфералық жауын-шашындардың және агрессивті сәрсенбілердің шығаруға керекке.

11. Талаптар ша утилизации

При бұйымның утилизации қыртысталатын аулақта- тындырымды жиынға мен кейінгі утилизацией белгіленген тәртіпте подлежат және сәйкес мен қолданыстағы талап және саланың нормативной құжаттамасының шамаларымен, соның ішінде сәйкес мен СанПиН 2.1.7.1322-03 "гигиенические талаптарды к орналастыр- және өндірістің және потребления" аулақта- зиянсыздан-.



Сөңіл! Кейін қызметтің мерзімінің жалғауының аспапты бір мен тұрмыстық аулақта- ыбрасыжайте. Оны специализированный пунктқа одан әрі утилизации үшін жұқтыр-. Осы із қоршаған орта қорғау көмектесесіндер.

12. Техникалық сипаттамасы

Кернеу 220 – 240 В.

Жиілік: ~ 50 Гц.

Қуаты: 40 Вт.

Жұмыс температурасы – 190°C

PHS 1930K– қысқыштар шаштың теңде- үшін "Polaris сауда марки тұрмыстық электр

К – Пластина керамическое жабындысы

***Ескертпе:** Өзгерістер мен жетілдіруді енгізудің ұдайы үрдісінің орын алуынан, нұсқаулық пен бұйымның арасында қандай да бір айырмашылық байқалуы мүмкін. Өндіруші, тұтынушының бұған назар аударатынына үлкен үміт артады.*

13. Сертификаттау туралы ақпарат



Бұйымның есептік жарамдылық мерзімі: 3 жыл

Кепілдік мерзімі: сатып алғаннан бастап 2 жыл

Іске асыру қағидалары белгіленбеген

Өндіруші:

TEXTON CORPORATION LLC - "ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН" ЖШҚ.

160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America

160 Гринтри Драйв, 101 бөлмежайы, Дувр қаласы, Кент округі, Делавэр Штаты, 19904, Америка Құрама Штаттары

14.КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕ

Бұйым: Шашты сәндеуге арналған электр қысқышы

Моделі: PHS 1930K

Бұл кепілдік әрекеттегі заңдылықпен бекітілген тұтынушының құқығына қосымша ретінде өндірушімен берілген, және тұтынушының құқығын еш шектемейді.

Бұл кепілдік бұйымды сатып алған күннен 24 ай бойына әрекетте болады, және материалдар мен жұмыс істеуіне байланысты ақаулар табылған жағдайда кепілдік қызмет көрсетуді білдіреді. Бұл жағдайда тұтынушы басқасын қоса алғанда, бұйымды тегін жөндеуге құқықты. Бұл кепілдік келесі шарттарды сақтағанда, жарамды:

1. Кепілдік міндеттеме «Textron Corporation LLC» компаниясы шығаратын барлық үлгілерге, кепілдік қызмет көрсетілетін елдердің барлығында жарамды (сатып алған жеріне қарамастан).
2. Бұйым тек қана тұрмыстық қажеттіліктерге пайдалану үшін сатып алынуы тиіс. Бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа, қауіпсіздік бойынша ережелер мен талаптарды сақтай отырып, пайдаланылуы тиіс.
3. Өндірушінің міндеттемесін осы кепілдік бойынша сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсететін (сервис) орталықтар орындайды. Бұл кепілдік өндіруші құзырлық бермеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға таралмайды, олар тұтынушы алдында заңға сәйкес, өздігінен жауап береді.
4. Бұл кепілдік келесі жәйттердің нәтижесінде пайда болған ақауларды жөндеуге таралмайды:
 - химиялық, механикалық немесе өзге әсердің, кездестір- сырттың пәнінің, сұйықтықтардың, құрт-құмырсқалардың және оның тіршілік әрекетінің азық-түліктерінің внутрь бұйымның;
 - емесдұрыс қанаушылықтың, ара бұйымның игерушілігінде қамал- емес ша, ал да қондырғының оның түзу мақсатына және бұйымның қанаушылығының мен ша қанаушылыққа басшылықтың және қауіпсіздіктің техника жөн-жосық талап бұзушылық;
 - бір қалыпты қанаушылық, ал да табиғи ескірт-, на функциялық сипаттарға деген емес әсер етпейтін : сыртқы немесе ішкі беттің (вмятины, айғыздың, жауырдың) механикалық бұзылулары, металл түсінің табиғи өзгерістері, арада т.ч. құбылмалы және қара қоңыр дақтың біт-, ал да - коррозия бас металле ара жабынды бұзылу жер және металл емесжабулы телім;
 - ескірт- бөлшек қию, шамдардың, батарей, қорғаныстық экрандардың, накопителей боқтық, белбеулердің, щеток және өзге бөлшектердің мен шектеулі пайдалану мерзімімен;
 - бұйымның жөндеуінің бетпен немесе фирмалармен, авторластыр- сервистің орталықтарының*жасадым болып табылмайтын;
5. Осы талонның түпнұсқасымен, сатушы берген тауарлы чектің түпнұсқасымен және ақау табылған бұйыммен бірге көрсеткенде ғана жарамды болмақ.
6. Бұл кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттілік үшін пайдаланылатын бұйымдарға ғана жарамды, және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсатта қолданылатын бұйымдарға таралмайды.

POLARIS бұйымдарына кепілдік қызмет көрсету мәселелері бойынша Өзіңіздің жергілікті POLARIS ресми сатушыңызға хабарласыңыз.

* Авторланған қызмет көрсету орталықтарының мекен-жайлары Компания сайтында: www.polar.ru

Електрощипці для укладання волосся
POLARIS
Модель PHS 1930K
Інструкція з експлуатації

Дякуємо Вам за вибір продукції, що випускається під торговельною маркою POLARIS. Наші вироби розроблено відповідно до високих вимог якості, функціональності і дизайну. Ми впевнені, що, придбавши новий виріб нашої фірми, Ви будете задоволені.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу і догляду за ним.

Зберігайте інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, а також, по можливості, з картонною коробкою і пакувальним матеріалом.

Зміст

1. Загальна інформація	15
2. Загальні вказівки по безпеці.....	16
3. Спеціальні вказівки щодо безпеки даного приладу.....	17
4. Сфера використання.....	17
5. Опис приладу.....	17
6. Комплектація	18
7. Підготовка до роботи та використання.....	18
8. Чистка та догляд.....	18
9. Зберігання	19
10. Транспортування	19
11. Вимоги щодо утилізації	19
12. Технические характеристики.....	19
13. Інформація про сертифікацію.....	19
14. Гарантійне зобов'язання.....	20

1. Загальна інформація

Даний посібник призначено для ознайомлення з технічними даними, пристроєм, правилами експлуатації і зберігання електрощипців для укладання волосся POLARIS, модель PHS 1930K (далі по тексті – прилад, мультистайлер)



Щоб уникнути ризику пожежі, ураження електричним струмом або отримання травми при використанні вашого приладу, а також його поломки, суворо дотримуйтесь основні заходи безпеки при роботі з даним приладом, а також загальні вказівки з безпеки при роботі з електричною побутовою технікою.

2. Загальні вказівки по безпеці

- Експлуатація приладу повинна проводитися у відповідності з «Правилами технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- Прилад призначений виключно для використання в побуті. Тривале використання приладу в комерційних цілях може призвести до його перевантаження, у результаті чого він може бути пошкоджений або може завдати шкоди здоров'ю людей.
- Перед початком використання приладу уважно прочитайте цей посібник з експлуатації
- Прилад повинен бути використаний лише за призначенням, у відповідності з даним Керівництвом.
- Кожен раз перед включенням приладу огляньте його. При наявності пошкоджень приладу або мережевого шнура ні в якому разі не вмикайте прилад в розетку. Не слід використовувати прилад після падіння, якщо є видимі ознаки пошкодження. Перед використанням прилад повинен бути перевірений кваліфікованим фахівцем.
- **Увага! Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин або інших ємностей, заповнених водою.**
- У жодному разі не занурюйте прилад у воду чи інші рідини.
- Забороняється використання приладу в ванних кімнатах та приміщеннях з відносною вологістю вищою ніж 75%.
- Умикайте прилад тільки в джерело змінного струму (~). Перед вмиканням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, що використовується в мережі.
- **Будь-яке помилкове вмикання позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Перед вмиканням приладу в мережу переконайтеся, що прилад вимкнений.
- Не використовуйте прилад поза приміщенням. Оберегайте прилад від спеки, прямих сонячних променів, ударів об гострі кути, вологості (в жодному разі не занурюйте прилад у воду). Не торкайтесь до приладу вологими руками. При намоканні відразу від'єднайте його від мережі.
- У разі падіння приладу в воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки в воду. Перш ніж надалі використовувати прилад, необхідно його перевірити кваліфікованим спеціалістом.
- По закінченні експлуатації, а також при встановленні або знятті насадок, чищенні або поломці приладу завжди від'єднуйте його від мережі.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (у тому числі дітьми), у яких наявні фізичні, нервові або психічні відхилення або бракує досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання цього приладу особою, відповідальною за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми, аби не допустити їхніх ігор із приладом.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за шнур живлення. Забороняється також від'єднувати прилад від мережі, тримаючи його за шнур живлення. При вимиканні приладу з мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Після використання ніколи не обмотуйте шнур електроживлення навколо приладу, тому що згодом це може призвести до заломлення шнура. Завжди гладко розправляйте шнур на час зберігання.
- Заміну шнура живлення можуть здійснювати тільки кваліфіковані фахівці – працівники сервісного центру. Некваліфікований ремонт є прямою небезпекою для користувача.
- Не здійснюйте ремонт приладу самостійно. Ремонт повинен виконуватися тільки кваліфікованими фахівцями сервісного центру.
- Для ремонту приладу можуть використовуватися лише оригінальні запасні частини.



Увага! Після закінчення терміну служби не викидайте пристрій разом з побутовими відходами. Передайте його в спеціалізований пункт для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити навколишнє середовище.

3. Спеціальні вказівки з безпеки цього приладу

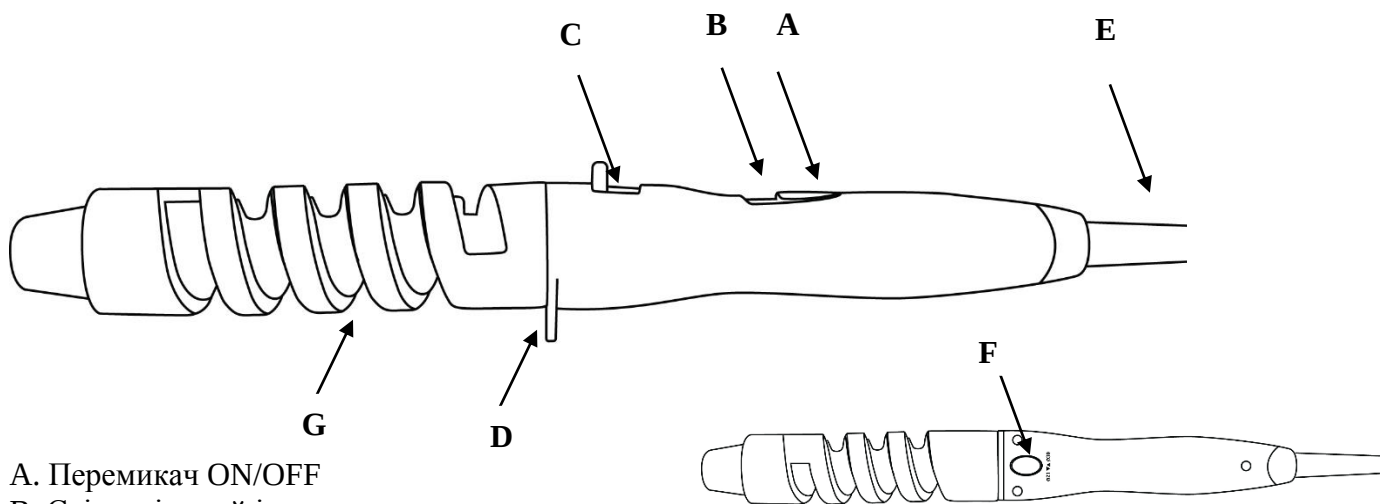
- Прилад призначений тільки для побутового використання.
- Ніколи не залишайте включений прилад без нагляду. У той час, коли нагріте прилад не використовується, встановлюйте його на негорючій поверхні. Не кладіть працюючий прилад на м'які поверхні, такі як килими, покривала і т. д.
- Не використовуйте прилад, приймаючи ванну, або в приміщеннях з підвищеною вологістю. Руки повинні бути сухими.
- В процесі експлуатації робочі поверхні приладу сильно нагріваються. Щоб уникнути опіків, не торкайтеся до них руками і іншими частинами тіла.
- Не використовуйте прилад для укладання штучного волосся або перук.
- Забороняється використання фіксуючих лаків і засобів для завивки під час використання приладу.
- При використанні приладу волосся повинні бути сухими.
- Перед тим як прибрати прилад на зберігання, вимкніть його і дайте йому повністю охолонути.
- Зберігайте прилад в недоступному для дітей місці.

4. Сфера використання

Прилад призначений винятково для побутового використання відповідно до цієї Інструкції. Прилад не призначений для промислового використання.

Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або непередбаченого цією інструкцією використання.

5. Опис приладу



- A. Перемикач ON/OFF
- B. Світлодіодний індикатор включення.
- C. Затиск
- D. Підставка
- E. Мережевий шнур
- F. Перемикач діаметрів
- G. Нагрівається робоча поверхня-спіраль
- H. Ненагреваемый наконечник; переклад діаметр 21 мм.

6. Комплектація

- Прилад
- Інструкція користувача
- Перелік сервісних центрів
- Гарантійний талон
- Пакувальний матеріал

7. Підготовка до роботи та використання

Підготовка до експлуатації.

- Видаліть усі пакувальні матеріали.
- Переконайтеся, що напруга, вказана на приладі (220 - 240 В), відповідає напрузі у Вашій електромережі

Використання приладу

Призначення приладу – завивка натурального волосся.

- Розмотайте повністю мережевий шнур, при нагріванні прилад слід ставити тільки на тверду, суху та рівну негорючу поверхню на штатну опору (див. Опис приладу).
- Переконайтеся, що перемикач ВКЛ/ВИКЛ (ON/OFF) знаходиться в положенні «ВИКЛ», підключіть прилад до електромережі.
- Перемістіть кнопку перемикача ВКЛ/ВИКЛ (ON/OFF) в положення «УВІМКН.» або «ON» (в сторону індикаторної лампочки). Світлодіодний індикатор включення загориться червоним.
- Протягом 1 хвилини робоча поверхня повинна нагрітися до максимальної температури.
- Для отримання локонів більшого діаметра (30мм), натисніть перемикач діаметрів (F). Для повернення до створення локонів меншого діаметру (21мм), натисніть на наконечник (H) щипців у бік ручки приладу.
- Візьміть пасмо волосся (близько 1,5-2 см завширшки) і щільно затисніть її кінчик затиском, використовуючи кнопку (див. розділ «Опис приладу»). Волосся повинні бути чистими і сухими.
- Накручуйте пасмо волосся, повертаючи корпус щипців в руці.
- Після завершення роботи для відключення приладу перемістіть перемикач в положення ВИКЛ (OFF). Встановіть прилад на опору і відключіть від мережі, витягнувши вилку з розетки. Перш, ніж прибирати прилад – дочекайтеся його повного остигання.
- Щоб уникнути псування поверхні приладу, наносите кошти для закріплення зачіски тільки після створення всіх локонів і завершення роботи з приладом.

8. Чищення та догляд

- Перед чищенням приладу від'єднайте його від мережі.
- Прочистіть і протріть прилад сухою серветкою.
- Повторюйте ці дії після кожного використання.
- Не використовуйте абразивні миючі засоби та органічні розчинники.
- У жодному разі не занурюйте прилад у воду.

9.Зберігання

Електроприлади зберігаються в закритому сухому та чистому приміщенні при температурі навколишнього повітря не вище плюс 40 з відносною вологістю не вище 70% і відсутності в навколишньому середовищі пилу, кислотних та інших парів, що негативно впливають на матеріали електроприладів.

10.Транспортування

Електроприлади транспортують усіма видами транспорту в відповідності з правилами перевезення вантажів, діючими на транспорті конкретного виду. При перевезенні приладу використовуйте оригінальну заводську упаковку. Транспортування приладів повинно виключати можливість безпосереднього впливу на них атмосферних опадів та агресивних середовищ.

11.Вимоги щодо утилізації

Відходи, які утворюються при утилізації виробів, що підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією в установленому порядку та у відповідності з діючими вимогами і нормами галузевої нормативної документації, у тому числі відповідно до Санпін 2.1.7.1322-03 «Гігієнічні вимоги до розміщення та знешкодження відходів виробництва та споживання.»

***Примітка:** Після завершення терміну експлуатації електроприладу не викидайте його разом зі звичайними побутовими відходами, а передайте в офіційний пункт збору на утилізацію. Таким чином Ви допоможете зберегти довкілля.*

12.Технічні характеристики

Напруга: 220 – 240 В

Частота: ~50 Гц

Потужність: 40 Вт

Робоча температура – 190°C

PHS 1930K - щипці для укладання волосся побутові електричні торгової марки "Polaris"

К - Керамічне покриття пластин

***Примітка:** Внаслідок постійного процесу внесення змін і вдосконалень, між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі розходження. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.*

Інформація про сертифікацію



Розрахунковий термін служби виробу: 3 роки

Гарантійний строк: 2 рік від дня покупки

Правила реалізації не встановлені

Виробник:

TEXTON CORPORATION LLC - ТОВ «ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН»

160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America

160 Грінтрі Драйв, Приміщення 101, місто Дувр, округ Кент, Штат Делавер, 19904, Сполучені Штати Америки

14. ГАРАНТІЙНЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виріб: Електрощипці для укладання

Модель: PHS 1930K

Ця гарантія надається виробником як додаток до прав споживача, встановлених чинним законодавством і жодним чином не обмежує їх.

Ця гарантія діє протягом 24 місяців з дати придбання виробу і забезпечує гарантійне обслуговування виробу при виявленні дефектів, пов'язаних із матеріалами та роботою. У цьому випадку споживач має право і на безкоштовний ремонт виробу. Ця гарантія дійсна при дотриманні наступних умов:

1. Гарантійне зобов'язання поширюється на всі моделі, що випускаються компанією «Textron Corporation LLC» у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб повинен бути придбаний винятково для особистих побутових потреб. Виріб повинен використовуватися в суворій відповідності до інструкції з експлуатації, з дотриманням правил та вимог безпеки.
3. Зобов'язки виробника за цією гарантією виконуються продавцями - вповноваженими дилерами виробника й офіційними центрами обслуговування (сервісу). Ця гарантія не поширюється на вироби, придбані в продавців, які не уповноважені виробником. Вони самостійно відповідають перед споживачем відповідно до законодавства.
4. Ця гарантія не поширюється на дефекти виробу, що виникли в результаті наступних дій:
 - Хімічного, механічного або іншого впливу, потрапляння сторонніх предметів, рідин, комах і продуктів їх життєдіяльності всередину виробу;
 - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також установки і експлуатації виробу з порушенням вимог Керівництва з експлуатації та правил техніки безпеки;
 - Нормальної експлуатації, а також природного зносу, не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вм'ятини, подряпини, потертості), природні зміни кольору металу, в т. ч. поява райдужних і темних плям, а також - корозії на металі в місцях пошкодження покриття непокритих ділянках металу;
 - Зносу деталей обробки, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток та інших деталей з обмеженим терміном використання;
 - Ремонту виробу, виробленого особами або фірмами, які не є авторизованими сервісними центрами*;
5. Ця гарантія дійсна, якщо пред'явлена разом із оригіналом справжнього талона, оригіналом товарного чека, виданого продавцем, і виробу, в якому виявлено дефекти.
6. Ця гарантія дійсна тільки для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, і не поширюється на вироби, які використовуються для комерційних, промислових або професійних цілей.

З усіх питань гарантійного обслуговування виробів POLARIS звертайтеся до Вашого місцевого офіційного продавця POLARIS.

*Адреси авторизованих центрів обслуговування на сайті Компанії: www.polar.ru